

II

(Muut kuin lainsäätämismenettelyssä hyväksyttävät säädökset)

ASETUKSET

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2023/204,

annettu 28 päivänä lokakuuta 2022,

Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2019/1239 mukaisen eurooppalaisen merenkulkualan yhdenmukaisen palveluympäristön teknisistä eritelmistä, standardeista ja menettelyistä

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon eurooppalaisen merenkulkualan yhdenmukaisen palveluympäristön perustamisesta ja direktiivin 2010/65/EU kumoamisesta 20 päivänä kesäkuuta 2019 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2019/1239 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 5 artiklan 10 kohdan, 6 artiklan 4 kohdan, 11 artiklan 3 kohdan, 14 artiklan 4 kohdan, 15 artiklan 4 kohdan ja 16 artiklan 6 kohdan,

on kuullut liikenteen ja kaupan digitalisaation helpottamista käsittelevää komiteaa,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Merenkulkualan kansallisten keskitettyjen palvelupisteiden olisi tarjottava ilmoittajille graafiset käyttöliittymät, joissa on kaikki asetuksen (EU) 2019/1239 liitteessä lueteltujen ilmoitusvelvoitteiden täyttämiseen tarvittavat toiminnot. Samanlaisen käyttäjäkokemuksen varmistamiseksi olisi määritettävä yhteinen toimintojen luettelo, ja näiden toimintojen olisi oltava ilmoittajien saatavilla kaikissa jäsenvaltioissa. Jäsenvaltiot voivat kuitenkin kustannusten minimoimiseksi ja varmistaakseen, että käyttöliittymät ovat yhteensopivia olemassa olevien käyttöliittymien kanssa, tarjota lisätoimintoja graafisessa käyttöliittymässään.
- (2) Digitaalisia taulukkoja käytetään merenkulkualalla yleisesti. Niiden avulla ilmoittajat voivat syöttää tiedot manuaalisesti ja täyttää ilmoitusvelvoitteensa. Sen varmistamiseksi, että ilmoittajat voivat käyttää taulukkopohjia uudelleen asioidessaan eri merenkulkualan kansallisten keskitettyjen palvelupisteiden kanssa, taulukoiden ominaisuudet olisi yhdenmukaistettava ja komission olisi hallinnoitava taulukoiden versioita keskitetysti. Kun taulukkopohjat ovat EMSWe-datajoukon yhdenmukaistettujen ominaisuuksien ja vaatimusten mukaisia, niiden olisi lisäksi oltava hyväksyttäviä kaikissa graafisissa käyttöliittymissä käytetystä kielestä riippumatta.
- (3) Alusten saapumis- ja lähtöaikojen saataville asettamista koskevien teknisten eritelmien olisi katettava sekä käyttäjä/järjestelmä-kommunikaatio että järjestelmien välinen kommunikaatio. Näin logistiikkaketjun käyttäjät saavat hyödyn alusten saapumis- ja lähtöajoista (julkaistaan sähköisessä muodossa) ja yhdenmukaisuus EU:n tasolla voidaan varmistaa.
- (4) Tukisivustoille toimintoinen olisi määriteltävä yhteinen rakenne. Näin varmistetaan käyttäjäkokemuksen samanlaisuus kaikissa merenkulkualan kansallisissa keskitetyissä palvelupisteissä. Yhteinen rakenne auttaa myös tarjoamaan asianmukaista tukea ja tietoa merenkulkualan kansallisten keskitettyjen palvelupisteiden ja niiden rajapintojen prosesseista ja teknisistä vaatimuksista.

⁽¹⁾ EUVL L 198, 25.7.2019, s. 64.

- (5) Merenkulkualan kansallisten keskitettyjen palvelupisteiden internetosoitteissa olisi käytettävä yhteistä tulevaisuuden vaatimukset huomioon ottavaa verkkotunnusten ja alemman tason aluetunnusten muotoa, joka auttaa käyttäjiä navigoimisessa, ottaen huomioon jäsenvaltioissa käytössä olevat internetosoitteet. Merenkulkualan kansallisten keskitettyjen palvelupisteiden esteettömyyden helpottamiseksi komission olisi yhteistyössä jäsenvaltioiden kanssa laadittava internetosoitteiden luettelo ja pidettävä sitä yllä.
- (6) EMSWe-alustietokannan asianmukaisen toiminnan ja nopean saatavuuden varmistamiseksi olisi vahvistettava yhteinen sijaintitietokanta ja yhteinen vaarallisten aineiden tietokanta, järjestelmän turvatoimet sekä järjestelmän suorituskykyä koskevat vähimmäisvaatimukset.
- (7) Sen varmistamiseksi, että alusten tunnistetiedot voidaan kerätä, tallentaa, päivittää ja asettaa nopeasti saataville, EMSWe-alustietokannan olisi pystyttävä kommunikoimaan merenkulkualan kansallisten keskitettyjen palvelupisteiden kanssa käyttäen järjestelmien välistä ja käyttäjä/järjestelmä-kommunikointia. Kaikki sellaiset muutokset aluksen tunnistetiedoissa, jotka perustuvat ilmoittajien merenkulkualan kansalliseen keskitettyyn palvelupisteeseen toimittamiin tietoihin, olisi otettava huomioon EMSWe-alustietokannassa.
- (8) Asianomaiset viranomaiset myöntävät vapautukset aluksia koskevista ilmoituksista, eikä niitä vaadita ilmoittajilta satamakäynnin aikana. Koska nämä tiedot ovat jo saatavilla SafeSeaNet-järjestelmässä ⁽²⁾, EMSWe-alustietokannassa olisi oltava valmius olla yhteydessä siihen, hakea tiedot siitä automaattisesti ja asettaa ne merenkulkualan kansallisten keskitettyjen palvelupisteiden saataville.
- (9) Sen varmistamiseksi, että alusten sijaintikoodit ja satamarakenteiden koodit voidaan kerätä, tallentaa, päivittää ja asettaa nopeasti saataville, EMSWe-alustietokannassa olisi oltava valmius olla yhteydessä merenkulkualan kansallisiin keskitettyihin palvelupisteisiin käyttäen järjestelmien välistä ja käyttäjä/järjestelmä-kommunikointia. Yhteinen sijaintitietokanta olisi synkronoitava muiden asiaankuuluvien tietolähteiden kanssa.
- (10) Sen varmistamiseksi, että vaarallisten aineiden viitetiedot voidaan kerätä, tallentaa, päivittää ja asettaa nopeasti saataville, vaarallisten aineiden tietokannassa olisi oltava valmius lähettää tiedot merenkulkualan kansallisille keskitetyille palvelupisteille käyttäen järjestelmien välistä ja käyttäjä/järjestelmä-kommunikointia. Yhteinen vaarallisten aineiden tietokanta olisi synkronoitava muiden asiaankuuluvien tietolähteiden kanssa, mukaan lukien Euroopan meriturvallisuusviraston (EMSA) laatima MAR-CIS-tietokanta ⁽³⁾.
- (11) EMSAn olisi avustettava komissiota EMSWe-alustietokannan, yhteisen sijaintitietokannan ja yhteisen vaarallisten aineiden tietokannan perustamisessa ottaen huomioon synergiat EMSAn hallinnoimien olemassa olevien tietokantojen kanssa sekä sen tavoite edistää meriliikenteen yleistä tehokkuutta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksessa (EY) N:o 1406/2002 ⁽⁴⁾ määritellyllä tavalla.
- (12) EMSWe-asetuksessa siirretään komissiolle valta antaa täytäntöönpanosäädöksiä, joissa vahvistetaan luettelo Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 952/2013 ⁽⁵⁾ 127 artiklassa tarkoitettussa saapumisen yleisilmoituksessa olevista asiaankuuluvista tiedoista, jotka on asetettava merenkulkualan kansallisten keskitettyjen palvelupisteiden saataville. Koska EMSWe-asetuksen soveltaminen on rajattu merialueeseen, ainoastaan niitä komission delegoidun asetuksen (EU) 2015/2446 ⁽⁶⁾ liitteessä B olevissa sarakkeissa F10, F11, F12 ja F13 määritettyjä saapumisen yleisilmoituksia, jotka meriliikenteen harjoittajat tai niiden edustajat ovat antaneet ilmoituksen otsikko- ja päälähetystasolla, olisi pidettävä merkityksellisinä, mukaan lukien tiedot päälähetysten tavarasteristä. Tämä tarkoittaa, että muiden kuin edellä mainittujen toimijoiden syöttämiä saapumisen yleisilmoituksia tai alalähetystason tietoja ei pitäisi pitää merkityksellisinä.

⁽²⁾ <https://www.emsa.europa.eu/ssn-main.html>

⁽³⁾ <https://www.emsa.europa.eu/mar-ice-network/mar-cis-infosheets.html>

⁽⁴⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1406/2002, annettu 27 päivänä kesäkuuta 2002, Euroopan meriturvallisuusviraston perustamisesta (EYVL L 208, 5.8.2002, s. 1).

⁽⁵⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 952/2013, annettu 9 päivänä lokakuuta 2013, unionin tullikoodeksista (EUVL L 269, 10.10.2013, s. 1).

⁽⁶⁾ Komission delegoitu asetus (EU) 2015/2446, annettu 28 päivänä heinäkuuta 2015, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 952/2013 täydentämisestä tiettyjä unionin tullikoodeksin säännöksiä koskevien yksityiskohtaisten sääntöjen osalta (EUVL L 343, 29.12.2015, s. 1).

- (13) Merenkulkualan kansallisten keskitettyjen palvelupisteiden saataville asetettavien saapumisen yleisilmoituksen tietojen olisi oltava peräisin ainoastaan niistä meriliikenteen harjoittajan antamista kaupallisista asiakirjoista ja kuljetusasiakirjoista, joita voidaan edellyttää muissa kyseiseen satamakäyntiin liittyvissä ilmoitusvelvoitteissa. Vaihdettuja tietojen yhteentoimivuuden varmistamiseksi nämä tiedot olisi kartoitettava asetuksen (EU) 2019/1239 3 artiklan 1 kohdassa säädettyjen EMSWe-datajoukon tietoelementtien mukaan.
- (14) Koska asetusta (EU) 2019/1239 sovelletaan 15 päivästä elokuuta 2025, tätä asetusta on syytä soveltaa samasta päivämäärästä alkaen,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Määritelmät

Tässä asetuksessa sovelletaan asetuksen (EU) 2019/1239 2 artiklassa säädettyjä määritelmiä. Lisäksi tässä asetuksessa tarkoitetaan:

- 'ilmoitusmuodollisuudella' johdonmukaista tietoelementtikokonaisuutta, joka ilmoittajan on ilmoitettava merenkulkualan kansalliseen keskitettyyn palvelupisteeseen yhden tai useamman ilmoitusvelvoitteen täyttämiseksi;
- 'käyttäjän työpöydällä' merenkulkualan kansallisen keskitetyn palvelupisteen graafisessa käyttöliittymässä olevaa aluetta, joka edellyttää luonnolliselta henkilöltä tunnistautumista kirjautumistunnuksilla;
- 'taulukolla' sähköistä asiakirjaa, jossa tiedot on järjestetty riveihin ja sarakkeisiin ja jota voidaan muokata ja käyttää laskelmiin;
- 'taulukkotiedostolla' sähköistä tiedostoa, joka sisältää yhden tai useamman taulukon;
- 'tietosolulla' taulukon rivin ja sarakkeen leikkauskohtaa, jolla on sarakkeen kirjaimesta ja rivinumerosta muodostettu yksilöllinen osoite tietojen syöttämistä varten;
- 'alustietueella' samaa alusta koskevien tietojen kokoelmaa, joka on tallennettu EMSWe-alustietokantaan.

2 artikla

Yhdenmukaistettuja käyttöliittymiä koskevat säännökset

Asetuksen (EU) 2019/1239 6 artiklan 4 kohdassa tarkoitetut graafisen käyttöliittymän yhteiset toiminnot ja yhdenmukaistettujen digitaalisten taulukkopohjien sisältö vahvistetaan tämän asetuksen liitteessä I.

3 artikla

Merenkulkualan kansallisia keskitettyjä palvelupisteitä koskevat säännökset

Asetuksen (EU) 2019/1239 5 artiklan 10 kohdassa tarkoitetut tekniset eritelmät saapumis- ja lähtöaikojen saataville asettamiselle vahvistetaan tämän asetuksen liitteessä II.

Asetuksen (EU) 2019/1239 5 artiklan 10 kohdassa tarkoitettu tukisivuston yhdenmukaistettu rakenne vahvistetaan tämän asetuksen liitteessä III.

Asetuksen (EU) 2019/1239 5 artiklan 10 kohdassa tarkoitettu internet-osoitteiden yhtenäinen muoto vahvistetaan tämän asetuksen liitteessä IV.

4 artikla

Muut yhteiset palvelut

Asetuksen (EU) 2019/1239 14 artiklan 4 kohdassa tarkoitetut EMSWe-alustietokannan perustamista koskevat tekniset eritelmät, standardit ja menettelyt aluksen tunnistus- ja yksilöintitietojen sekä alusten ilmoittamista koskevien vapautusten kirjausten keräämisen, tallentamisen, päivittämisen ja tarjoamisen osalta vahvistetaan tämän asetuksen liitteessä V.

Asetuksen (EU) 2019/1239 15 artiklan 4 kohdassa tarkoitettujen yhteisen sijaintitietokannan perustamista koskevat tekniset eritelmät, standardit ja menettelyt sijaintikoodien ja satamarakenteiden koodien keräämisen, tallentamisen ja tarjoamisen osalta vahvistetaan tämän asetuksen liitteessä VI.

Tekniset eritelmät, standardit ja menettelyt, jotka koskevat asetuksen (EU) 2019/1239 16 artiklan 6 kohdassa tarkoitettujen yhteisten vaarallisia aineita koskevan tietokannan perustamista vaarallisia aineita koskevien viitetietojen keräämisen, tallentamisen ja toimittamisen osalta vahvistetaan tämän asetuksen liitteessä VII.

5 artikla

Luettelo saapumisen yleisilmoituksessa olevista asiaankuuluvista tiedoista

Tämän asetuksen liitteessä VIII luetellut saapumisen yleisilmoituksen tiedot rajoittuvat meriliikenteen harjoittajan tai sen edustajan suoraan syöttämiin, asetuksen (EU) 2015/2446 liitteessä B olevissa sarakkeissa F10, F11, F12 ja F13 määritettyihin saapumisen yleisilmoituksen tietoihin ilmoituksen otsikko- ja päälähetystasolla, mukaan lukien tiedot päälähetysten tavaraeristä. Muita saapumisen yleisilmoituksen tietoja ei saa asettaa merenkulkualan kansallisen keskitetyn palvelupisteen saataville.

Luettelo niistä asetuksen (EU) N:o 952/2013 127 artiklassa tarkoitettussa saapumisen yleisilmoituksessa olevista asiaankuuluvista tiedoista, jotka on asetuksen (EU) 2019/1239 11 artiklan 3 kohdan mukaan asetettava merenkulkualan kansallisen keskitetyn palvelupisteen saataville, vahvistetaan tämän asetuksen liitteessä VIII.

6 artikla

Voimaantulo ja soveltaminen

Tämä asetus tulee voimaan seuraavana päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan 15 päivästä elokuuta 2025.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 28 päivänä lokakuuta 2022.

Komission puolesta
Puheenjohtaja
Ursula VON DER LEYEN

LIITE I

GRAAFISEN KÄYTTÖLIITTYMÄN YHTEISET TOIMINNOT JA YHDENMUKAISTETTUJEN DIGITAALISTEN TAULUKKOPOHJIEN SISÄLTÖ

Merenkulkualan kansallisen keskitetyn palvelupisteen graafisessa käyttöliittymässä on oltava ”aloitussivu” ja ”käyttäjän työpöytä”.

Aloitussivun on oltava julkisesti saatavilla, ja siinä on oltava

- tiedot merenkulkualan kansallisesta keskitetystä palvelupisteestä;
- linkki verkkotukisivustolle sekä alusten arvioituihin ja toteutuneisiin saapumis- ja lähtöaikoihin;
- sisäänkirjautumisosoite käyttäjän tunnistautumista varten käyttäjän työpöydälle pääsemiseksi.

Onnistuneen tunnistautumisen jälkeen käyttäjän työpöydän on tarjottava ilmoittajille seuraavat yhteiset toiminnot:

Alusluettelo

Tämän toiminnon avulla on päästävä tutustumaan seuraaviin:

- alusluettelo uutta satamakäyntiä luotaessa;
- EMSWe-alustietokannasta tai vaihtoehtoisesti muusta asiaankuuluvasta tietokannasta saataville asetettavat alusten tunnistus- ja yksilöintitiedot, mukaan lukien alusten ilmoittamista koskevat vapautukset.

Luetteloon on oltava mahdollista tehdä hakuja seuraavilla kriteereillä:

- aluksen IMO-numero
- aluksen radiotunnus
- MMSI-numero
- aluksen nimi.

Satamakäyntiluettelo

Satamakäyntiluettelon on oltava saatavilla tietojen säilyttämistä koskevien kansallisten sääntöjen mukaisen ajan. Saatavilla on oltava vähintään seuraavat tiedot: käyntisatama, vierailutunniste, aluksen tunnistetiedot, aluksen arvioitu ja toteutunut saapumis- ja lähtöaika. Suodattimen avulla on oltava mahdollista tehdä hakuja näillä hakukriteereillä.

Yleistiedot satamakäynnistä

Valitun satamakäynnin osalta on oltava tiedot kyseiseen satamakäyntiin liittyvien ilmoitusmuodollisuuksien tilasta ja viranomaisten vastauksista, mukaan lukien se, miten merenkulkualan kansallinen keskitetty palvelupiste hoitaa selvitykset (järjestelmällinen vai hiljainen selvitys).

Satamakäynnin luominen

Tämän toiminnon avulla on voitava luoda satamakäynti valitsemalla alus toiminnosta ”alusluettelo” tai lisäämällä aluksen tunnistetiedot ja käyntisatama merenkulkualan kansallisen keskitetyn palvelupisteen yhteisestä sijaintitietokannasta saaduista tiedoista manuaalisesti. Kun satamakäynti on luotu, annetaan valittuun alukseen ja satamakäyntiin liittyvä vierailutunniste.

Uudet ilmoitusmuodollisuudet

Tämän toiminnon on mahdollistettava se, että ilmoittajat voivat lisätä uuden ilmoitusmuodollisuuden satamakäyntiluettelosta valitun satamakäynnin osalta.

Jos ilmoitusvelvoitteiden täyttämiseksi tarvitaan aluksen tunnistus- ja yksilöintitiedot tai alusten ilmoittamista koskevista vapautuksista tehdyt kirjaukset, merenkulkualan kansallisen keskitetyn palvelupisteen on asetettava asiaankuuluvat tiedot saataville graafisessa käyttöliittymässä EMSWe-alustietokannasta tai vaihtoehtoisesti muusta asiaankuuluvasta tietokannasta niin, että nämä kentät ovat esitetyt.

Jos ilmoitusvelvoitteiden täyttämiseksi tarvitaan sijaintikoodi tai satamarakenteiden koodi, merenkulkualan kansallisen keskitetyn palvelupisteen on asetettava asiaankuuluvat tiedot saataville graafisessa käyttöliittymässä yhteisestä sijaintitietokannasta.

Jos ilmoitusvelvoitteiden täyttämiseksi tarvitaan tiedot vaarallisista ja ympäristöä pilaavista aineista, merenkulkualan kansallisen keskitetyn palvelupisteen on asetettava graafisessa käyttöliittymässä saataville asiaankuuluvat tiedot yhteisestä vaarallisten aineiden tietokannasta niin, että

- vaaditut tiedot vaarallisista ja ympäristöä pilaavista aineista ovat esitetyt YK-numeron tai ilmoittajan tällaisten aineiden erälle antaman tekstiviitteen mukaan;
- vaarallisista ja ympäristöä pilaavista aineista annetaan ilmoittajan ilmoittamaan kuljetustapaan ja tuotetyyppiin perustuva luettelo.

Tietojen lataaminen taulukoista

Ilmoittajien on yhden tai useamman ilmoitusmuodollisuuden täyttämisen tai päivittämisen yhteydessä voitava ladata järjestelmään digitaalisissa taulukoissa olevat tiedot.

Merenkulkualan kansallisen keskitetyn palvelupisteen on varmistettava, että taulukkopohjan versio on viimeisin saatavilla oleva versio tai, siirtymäkauden aikana, kun pohjista annetaan uusi versio, jompikumpi taulukkopohjan kahdesta viimeisimmästä peräkkäisestä versiosta. Tällöin yksi versio poistetaan vaiheittain käytöstä siirtymäkauden päättyessä.

Kun taulukkotiedosto on ladattu järjestelmään, kansallisen merenkulkualan keskitetyn palvelupisteen on tarkastettava, että tietoelementtien muoto, toistuvuus ja menettelytapasäännöt vastaavat EMSWe-datajoukossa määriteltyjä sääntöjä.

Jos taulukko ei ole versiosääntöjen tai EMSWe-datajoukon vaatimusten mukainen, merenkulkualan kansallisen keskitetyn palvelupisteen on hylättävä taulukon tiedot ja annettava virhesanoma, jossa ilmoitetaan selkeästi tarkastuksessa hylkäämisen syyt.

Kun merenkulkualan kansallisen keskitetyn palvelupisteen tarkastukset on läpäisty, taulukosta poimittujen tietoelementtien on korvattava aiemmin täytetyt tietoelementit graafisessa käyttöliittymässä. Graafisen käyttöliittymän on ennen tietojen lähettämistä annettava mahdollisuus lukea, tarkastella ja korjata kyseisestä taulukosta poimittuja tietoja.

Vanhojen ilmoitusmuodollisuuksien uudelleenkäyttö

Ilmoittajien on satamakäyntiä koskevia uusia ilmoitusmuodollisuuksia laatiessaan voitava käyttää uudelleen samaan merenkulkualan kansalliseen keskitettyyn palvelupisteeseen lähettämänsä samaan alukseen liittyvää saatavilla olevaa ilmoitusmuodollisuuksien sisältöä.

Ilmoitusmuodollisuuksien tallentaminen

Ilmoittajien on voitava tallentaa ilmoitusmuodollisuusluonnokset ennen niiden lähettämistä.

Ilmoitusmuodollisuuksien lähettäminen

Ilmoittajien on voitava lähettää ilmoitusmuodollisuudet merenkulkualan kansalliseen keskitettyyn palvelupisteeseen. Kun tiedot on lähetetty, merenkulkualan kansallisen keskitetyn palvelupisteen on näytettävä jäsenvaltion tasolla tehtyjen semanttisten tarkistusten tulokset.

Ilmoitusmuodollisuuksien hallinnointi

Tämän toiminnon on annettava ilmoittajille mahdollisuus tutustua aiemmin lähettämiinsä ilmoitusmuodollisuuksiin ja päivittää niitä. Jos se on sallittua, ilmoittajan on voitava peruuttaa tai mitätöidä yksittäiset ilmoitusmuodollisuutensa.

Kaikkien tietojärjestelmien integraatorajapinnan (RIM) kautta lähetettyjen ilmoitusmuodollisuuksien on oltava saatavilla myös graafisessa käyttöliittymässä. Graafisessa käyttöliittymässä on esitettävä tiedot kaikista tällaisista ilmoitusmuodollisuuksista ja viranomaisten vastauksista.

Satamakäynnin peruminen

Ilmoittajien on voitava perua aiemmin luomansa satamakäynti sekä peruuttaa tai mitätöidä aiemmin lähetetyt kyseiseen satamakäyntiin liittyvät ilmoitusmuodollisuudet.

Henkilökohtaisten asetusten määrittäminen

Ilmoittajien on voitava määrittää kansallisella tasolla tallennettavia henkilökohtaisia lisätietoja, joita ei ylläpidetä EMSWe:n käyttäjärepositorissa ja käytönhallintajärjestelmässä.

Merenkulkualan kansallisen keskitetyn palvelupisteen graafisen käyttöliittymän on annettava ilmoittajille mahdollisuus vaihtaa graafisen käyttöliittymän kieliversiota. Englannin on aina kuuluttava tuettuihin kieliin.

Jäsenvaltiot voivat tarjota graafisessa käyttöliittymässään lisätoimintoja.

Taulukkopohjien sisältö

Komissio laatii ja asettaa saataville seuraavat taulukkopohjat:

- saapumisen ennakoilmoitus
- lähdön ennakoilmoitus
- laajennetun tarkastuksen kohteena olevien alusten saapumisen ennakoilmoitus
- turvatoimi-ilmoitus
- alusjäteilmoitus
- jätteen toimituskuitti
- miehistöluettelo ja miehistön omaisuusluettelo
- matkustajaluettelo
- aluksen varastoluettelo
- yleinen lasti-ilmoitus
- vaaralliset ja ympäristöä pilaavat tavarat
- meriterveysilmoitus
- risteilyaluksen reitti
- polttoainetiedot.

Taulukkopohjissa käytettävät nimet, muodot ja menettelytapasäännöt ovat EMSWe-datajoukon elementtien mukaisia.

Taulukkopohjat asetetaan saataville yhdessä, ja niille annetaan versionumero, joka mainitaan taulukossa. Jokainen taulukkopohjaversio vastaa EMSWe-datajoukon versiota.

Kukin tietosolu tai tietosoluryhmä liitetään johonkin EMSWe-tietojoukon elementtiin, ja sille annetaan koodi, muoto ja englanninkielinen nimi (tunniste). Jäsenvaltiot saavat kääntää taulukkopohjien tunnisteet muille kuin englanninkielelle. Arvoja ei saa muuttaa niissä soluissa, joihin ei ole tarkoitus syöttää mitään.

Taulukkopohjiin sisältyy perustason vaatimukset tietosolujen arvoille. Taulukkopohja mahdollistaa sisällön kopioinnin ja liittämisen tietosoluista ja tietosoluihin.

Jos tietosolu edellyttää arvoa jostakin koodiluettelosta, arvo on oltava valittavissa pudotusvalikosta, jos se on asianmukaista.

Kun tietoelementit on ilmoitettava useassa tietueessa, ensimmäisessä sarakkeessa ilmoitetaan kunkin tietueen järjestysnumero.

Kussakin taulukkopohjassa ilmoitetaan sen tyyppi.

Taulukkotiedostomuoto koodataan Office Open XML -tiedostomuodossa (XLSX-pääte). Taulukkotiedostossa saa olla pelkästään Office Open XML:n virallisten eritelmien tukemia ominaisuuksia. Taulukkotiedosto ei saa sisältää komentosarjoja eikä suoritettavia koodeja.

Merenkulkualan kansallisen keskitetyn palvelupisteen graafisessa käyttöliittymässä on oltava mahdollisuus antaa kaikki tarvittavat taulukot kattava ilmoitus yhdessä taulukkotiedostossa tai yksittäisen taulukon ilmoitus yhdessä taulukkotiedostossa.

LIITE II

SAAPUMIS- JA LÄHTÖAIKOJEN SAATAVILLE ASETTAMISTA KOSKEVAT TEKNISET ERITELMÄT

1. Käyttöliittymää koskevat vaatimukset

Jäsenvaltion on asetettava alusten arvioidut ja toteutuneet saapumis- ja lähtöajat julkisesti saataville verkkosivustolla, jolle on pääsy sen merenkulkualan kansallisen keskitetyn palvelupisteen graafisen käyttöliittymän aloitussivulta luettavassa muodossa sekä järjestelmien välisessä muodossa.

2. Julkisesti saataville asetettava datajoukko

Alusten saapumis- ja lähtöaikoihin on kuuluttava seuraavat kategoriat ja vähimmäistietoelementit:

Kategoria	Annettavat tiedot
Alusta koskevat tiedot	Aluksen IMO-numero Aluksen nimi
Matkaa koskevat tiedot	Käyntisatama, koodattu Saapumispäivä ja -aika – arvioitu, paikallista aikaa Lähtöpäivä ja -aika – arvioitu, paikallista aikaa
Saapumisilmoituksen tiedot	Saapumispäivä ja -aika – toteutunut, paikallista aikaa
Lähtöilmoituksen tiedot	Lähtöpäivä ja -aika – toteutunut, paikallista aikaa
Satamakäynnin tila	Satamakäynnin tila (arvoina: Odotetaan saapuvaksi, Saapunut, Lähtenyt, Peruutettu)

Jäsenvaltiot voivat antaa lisätietoja edellä lueteltujen vähimmäistietoelementtien yhteydessä.

Jos jokin tieto ei ole vielä saatavilla, vastaava tietokenttä voidaan jättää tyhjäksi.

Jäsenvaltioiden on määritettävä ajanjakso, jonka aikana alusten saapumis- ja lähtöaikoja koskevien tietojen on oltava julkisesti saatavilla.

Jäsenvaltiot voivat lisätä julkaistuihin saapumis- ja lähtöaikoihin vastuuvapauslausekkeita, joissa annetaan tieto alusten arvioidujen tai toteutuneiden aikojen lähteestä, oikea-aikaisuudesta tai tarkoituksesta.

Julkisesti saataville asetettavia datajoukkoja koskevia säännöksiä ei asetuksen (EU) 2019/1239 5 artiklan 8 kohdan mukaisesti sovelleta arkaluonteista lastia kuljettaviin aluksiin.

3. Käyttäjän ja järjestelmän välistä vuorovaikutusta koskevat eritelmit

Tietoelementit on löydettävä alusten saapumis- ja lähtöaikoja koskevalta verkkosivustolta, jolla on oltava seuraavat toiminnot:

3.1 Hakutoiminto

Hakukoneen on oltava käytettävissä, ja siinä on oltava seuraavat suodattimet esitettävien tulosten rajaamiseksi:

- Käyntisatama – valitaan joko ennalta määritetystä luettelosta tai syöttämällä käyntisatama syöttökenttään;
- Päivämäärä- ja aika-alue – valitaan aikaväli;
- Aluksen nimi – syötetään syöttökenttään;
- Aluksen IMO-numero – syötetään syöttökenttään;
- Satamakäynnin tila – valitaan ennalta määritettyjen arvojen luettelosta.

Jäsenvaltiot voivat halutessaan lisätä hakukoneeseen muita suodattimia.

3.2 *Sarakkeiden lajittelu*

Saapumis- ja lähtöluetteloja varten on oltava käytettävissä sarakkeiden lajittelutoiminto kutakin 2 kohdassa määritettyä tietoelementtiä kohden. Lajittelumahdollisuutena on oltava sekä aakkosellinen että päivä ja aika -lajittelu nousevassa ja alenevassa järjestyksessä. Luetteloiden oletusarvoisen järjestyksen on oltava saapumis- tai lähtöajan mukainen nouseva järjestys (arvioitu tai toteutunut – kumpi on kulloinkin viimeisin).

4. **Järjestelmien välinen vuorovaikutus**

Järjestelmien välisen vuorovaikutuksen on perustuttava HTTP RESTful web API -rajapintaan, ja tietojen on oltava JSON-muodossa.

5. **Muut kuin toiminnalliset vaatimukset**

5.1 *Verkkosivujen suunnittelu*

Yleisesti saatavilla olevien saapumis- ja lähtöaikojen verkkosivustojen on aseteltultaan ja ulkoasultaan oltava erilaiset näyttökoot ja -ikkunat mahdollistavia. Jos käytetty selain on yhteensopimaton, tästä on tullava näkyviin ilmoitus.

5.2 *Kielet*

Alusten saapumis- ja lähtöajat on asetettava julkisesti saataville merenkulkualan kansallisen keskitetyn palvelupisteen graafisen käyttöliittymän kielillä.

LIITE III

MERENKULKUALAN KANSALLISEN KESKITETYN PALVELUPISTEEN TUKISIVUSTON
YHDENMUKAISTETTU RAKENNE

1. Verkkotukisivuston yhteiset toiminnot

Merenkulkualan kansallisen keskitetyn palvelupisteen verkkotukisivustolla on oltava seuraavat yhteiset toiminnot:

1.1 Kielen valinta

Käyttäjien on voitava vaihtaa kieltä kaikilla tukisivuston sivukartan sivuilla. Kaiken sisällön, lukuun ottamatta viittauksia kansallisiin ja alueellisiin ilmoitusvelvoitteita koskeviin lakeihin ja muihin ulkoisista lähteistä peräisin oleviin tietoihin, on oltava saatavilla niin, että käyttäjä voi valita kielen.

1.2 Hakutoiminto

Tukisivustolla on oltava hakutoiminto, jonka avulla voidaan tehdä hakuja tukisivustolla saatavilla olevista merkityksellisistä tiedoista.

2. Verkkotukisivuston tietojen rakenne

Merenkulkualan kansallisen keskitetyn palvelupisteen tukisivustolla on annettava tietoa merenkulkualan kansallisen keskitetyn palvelupisteen käytöstä. Tietojen ryhmittelyn on oltava rakenteeltaan seuraavanlainen:

Tukisivuston pääsivu: Tällä sivulla on oltava merenkulkualan kansallisen keskitetyn palvelupisteen esittely sekä valikko, jossa on linkit seuraaviin osioihin:

Ohjeet merenkulun kansallisen keskitetyn palvelupisteen käyttöä varten: Tässä osiossa annetaan ohjeita ja neuvontaa satamakäyntiä varten käytettävissä olevista ilmoituskanavista, mukaan lukien seuraavat käyttöohjeet:

- graafisen käyttöliittymän käyttö ja käyttöehdot (tiedot rekisteröitymisestä), käsikirjat ja linkit muihin asiaankuuluviin tietolähteisiin sekä yhdenmukaistetut digitaaliset taulukot ja selitys niiden käytöstä;
- tietojärjestelmien integraatorajapinnan (RIM) käyttö ja käyttöehdot (tiedot rekisteröitymisestä), muut kuin arkaluonteiset tiedot vaadituista sanomista ja vähintään tieto siitä, mistä saa lisätietoa sanomien lähettämiproesseista;
- muiden ilmoituskanavien käyttö (mukaan lukien mahdolliset ohjeet ja tiedot muista ilmoituskanavista), satamat, joissa on käytettävissä muita ilmoituskanavia, ja linkit tällaisten muiden ilmoituskanavien, kuten satamien toiminnanohjausjärjestelmien, asiaankuuluviin tietoihin.

Usein kysytyjä kysymyksiä: Tässä osiossa annetaan käyttäjille tietoa palveluista, yhteystiedoista ja avunsaannista vianmäärityksessä. Osion on täytettävä seuraavat vaatimukset:

- kysymykset on jaettu aihealueisiin;
- kaikkiin kysymyksiin on vastaus;
- kysymyksiin annettavissa vastauksissa on tarvittaessa linkit muihin asiaan liittyviin kysymyksiin, resursseihin tai tiedostoihin.

Viranomaisten yhteystiedot: Tässä osiossa annetaan satamakäyntiprosesseissa tai palveluväylissä mukana olevien viranomaisten yhteystiedot:

- viranomaisen nimi sekä lyhyt kuvaus sen toimivallasta ja vastualueista;
- internetsivusto.

Merenkulun kansallisen keskitetyn palvelupisteen tukipalvelun yhteystiedot: Tässä osiossa annetaan kansallisen tukipalvelun yhteystiedot kaikille käyttäjille avun saamiseksi (sähköpostiositteet, puhelinnumerot tai verkkolomake).

Asiaan liittyvä kansallinen lainsäädäntö: Tässä osiossa viitataan asiaan liittyvään kansalliseen ja paikalliseen lainsäädäntöön ja muihin vaatimuksiin, jotka liittyvät satamakäynnin aikaisiin ilmoitusvelvoitteisiin jäsenvaltiossa.

3. Esteettömyys

Merenkulkualan kansallisen keskitetyn palvelupisteen verkkotukisivuston on oltava julkisesti saatavilla ja sillä on oltava oma internetosoitteensa. Merenkulkualan kansallisen keskitetyn palvelupisteen graafisen käyttöliittymän aloitussivulla on oltava linkki verkkotukisivuston internetosoitteeseen.

LIITE IV

INTERNETOSOITTEIDEN YHTENÄINEN MUOTO

Kunkin merenkulkualan kansallisen keskitetyn palvelupisteen (MNSW) internetosoitteen on koostuttava ylimmän tason verkkotunnuksesta (ccTLD), toisen tason kansallisesti rajoitetusta verkkotunnuksesta {xyz} ja yhdenmukaistetusta kolmannen tason verkkotunnuksesta "mnsw", mistä muodostuu seuraava yhtenäinen muoto:

mnsw.{xyz}.{ccTLD}

Käyttäjät voidaan ohjata osoitteen *mnsw.{xyz}.{ccTLD}* kautta merenkulkualan kansallisen keskitetyn palvelupisteen muihin internetosoitteisiin, joiden muoto on muu kuin tässä liitteessä määritetty muoto.

Käyttäjät, jotka tulevat osoitteeseen *mnsw.{xyz}.{ccTLD}* verkkoselaimen kautta, on ohjattava kyseisen merenkulkualan kansallisen keskitetyn palvelupisteen graafisen käyttöliittymän aloitussivulle.

Merenkulkualan kansallisen keskitetyn palvelupisteen kussakin tietojärjestelmien integraatorajapinnassa (RIM) on käytettävä seuraavaa internetosoitteen muotoa:

rim.mnsw.{xyz}.{ccTLD}

Liitteessä III tarkoitettun verkkotukisivuston ja liitteessä II tarkoitettun alusten saapumis- ja lähtöaikoja koskevan verkkosivuston internetosoitteen on oltava muodoltaan seuraavanlainen:

verkkotukisivusto: *mnsw.{xyz}.{ccTLD}/info*

alusten saapumis- ja lähtöaikoja koskeva verkkosivusto: *mnsw.{xyz}.{ccTLD}/arrivals_departures*

—

LIITE V

TEKNISET ERITELMÄT, STANDARDIT JA MENETTELYT EMSWe-ALUSTIETOKANNAN PERUSTAMISEKSI

1. Yleistiedot EMSWe-alustietokannasta

EMSWe-alustietokannan on mahdollistettava seuraavien tietojen kerääminen, tallentaminen, päivittäminen ja tarjoaminen:

- aluksen tunnistetiedot ja yksilöintitiedot, jotka koostuvat staattisista ja ajan mittaan vain vähän muuttuvista alusta koskevan EMSWe-datajoukon elementeistä;
- tiedot jäsenvaltioiden myöntämistä alusten ilmoittamista koskevista vapautuksista, joista on ilmoitettu direktiivissä 2002/59/EY tarkoitettussa unionin merenkulun tiedonvaihtojärjestelmässä (SafeSeaNet).

Tietojen toimivuuden ja saatavuuden varmistamiseksi EMSWe-alustietokannan on täytettävä 4 kohdassa luetellut järjestelmän suorituskykyä koskevat vähimmäisvaatimukset ja siinä on sovellettava 5 kohdassa lueteltuja järjestelmän vähimmäisturvatoimia.

Euroopan meriturvallisuusviraston avustamana komissio

- varmistaa, että EMSWe-alustietokanta, sen rajapinnat, palvelut ja käyttäjähallinta otetaan käyttöön;
- varmistaa, että merenkulkualan kansalliset keskitetyt palvelupisteet voivat luoda yhteyden EMSWe-alustietokantaan;
- koordinoi käyttöönottestien suorittamista;
- varmistaa, että EMSWe-alustietokannan operatiiviset ja tekniset asiakirjat asetetaan kansallisten koordinaattoreiden saataville ja pidetään ajan tasalla.

2. EMSWe-alustietokannan rajapinnat ja palvelut

EMSWe-alustietokannassa on alusten tunnistetietojen ja yksilöintitietojen sekä alusten ilmoittamista koskevien vapautusten vaihtamiseksi oltava 2.1 kohdassa kuvattu järjestelmien välinen rajapinta ja 2.2 kohdassa kuvattu verkkokäyttöliittymä.

Komissio laatii kansallisia koordinaattoreita kuullen järjestelmärajapintaoppaan (System Interface Guide, SIG), jossa määritellään järjestelmien väliset sanomat, käyttöönottoimenpiteet sekä menettelyt yhteyden luomiseksi EMSWe-alustietokantaan, mukaan lukien käyttöoikeuksia koskevat periaatteet ja käyttäjien rekisteröintiprosessi.

2.1 Järjestelmien välinen rajapinta

- 1) Järjestelmien välisen rajapinnan on oltava merenkulkualan kansallisten keskitettyjen palvelupisteiden käytettävissä, jotta ne voivat vaihtaa tietoja automaattisesti käyttäen ennalta määritettyjä sanomia. Järjestelmien välisen rajapinnan on tuettava 2.1.1 kohdassa kuvattua tiedotuspalvelua ja 2.1.2 kohdassa kuvattua alustietojen ilmoituspalvelua.
- 2) Jäsenvaltioiden on luotava järjestelmien välinen yhteys merenkulkualan kansallisen keskitetyn palvelupisteen ja EMSWe-alustietokannan välille järjestelmärajapintaoppaan mukaisesti ja ylläpidettävä sitä.

2.1.1 Tiedotuspalvelu

EMSWe-alustietokannan on käytettävä tiedotuspalvelua jakeakseen palvelun tilanneille merenkulkualan kansallisille keskitetyille palvelupisteille viimeisimmät tiedot jokaisesta aluksen tunnistetietojen ja yksilöintitietojen sekä alusten ilmoittamista koskevien vapautusten muuttamisesta (luominen, päivittäminen tai poistaminen). Täydellinen luettelo aluksen tunnistetietojen ja yksilöintitiedoista sekä alusten ilmoittamista koskevista vapautuksista on jaettava merenkulkualan kansalliselle keskitetylle palvelupisteelle, kun palvelu tilataan.

2.1.2 Alustietojen ilmoituspalvelu

Merenkulkualan kansallisten keskitettyjen palvelupisteiden on käytettävä alustietojen ilmoituspalvelua toimittaakseen EMSWe-alustietokantaan aluksen tunnistetiedot ja yksilöintitiedot niiden tietoja perusteella, jotka ilmoittajat ovat antaneet ilmoitusvelvoitteita täyttäessään.

Aluksen tunnistetiedot ja yksilöintitiedot voidaan vaihtoehtoisesti toimittaa EMSWe-alustietokantaan SafeSeaNet-järjestelmän eikä alustietojen ilmoituspalvelun kautta edellyttäen, että SafeSeaNet mahdollistaa tällaisten tietojen vaihdon.

2.2 Verkkokäyttöliittymä

Valtuutetuilla käyttäjillä on oltava pääsy verkkokäyttöliittymään

- EMSWe-alustietokannan sisällön tarkastelemiseksi;
- alustietojen lataamiseksi erilaisten kriteerien perusteella eri muodoissa.

Kansallisille koordinaattoreille on pyynnöstä annettava käyttöoikeus EMSWe-alustietokannan verkkokäyttöliittymään.

3. Menettelyt EMSWe-alustietokannan tietojen päivittämiseksi

Päivitykseen on käytettävä seuraavanlaista menettelyä:

Aluksen tunnistetiedot ja yksilöintitiedot

EMSWe-alustietokanta tarkastaa merenkulkualan kansallisilta keskitetyiltä palvelupisteiltä saatujen tietojen vaatimustenmukaisuuden EMSWe-datajoukon määritelmien ja sääntöjen mukaisesti. EMSWe-alustietokanta hylkää vaatimustenvastaiset tiedot ja lähettää virheilmoituksen asiaankuuluvaan merenkulkualan kansalliseen keskitettyyn palvelupisteeseen.

Kun EMSWe-alustietokanta on hyväksynyt alustietueen, vastaavat olemassa olevat aluksen tunnistetiedot ja yksilöintitiedot päivitetään EMSWe-alustietokantaan. Jos vastaavaa alustietuetta ei ole, EMSWe-alustietokanta luo uuden alustietueen. Alustietueessa on käytettävä tunnisteen aluksen IMO-numeroa tai vaihtoehtoisesti MMSI-numeroa ja radiotunnusta. Jos tunnistetta ei toimiteta, EMSWe-alustietokannassa ei oteta huomioon saatuja tietoja ja se lähettää asiaankuuluvalla merenkulkualan kansalliselle keskitetylle palvelupisteelle virhesanoman.

EMSWe-alustietokanta vertaa vastaanotettuja aluksen tunnistetiedot ja yksilöintitietojen tietoelementtejä EMSWe-alustietokannassa olevan vastaavan alustietueen olemassa oleviin tietoelementteihin. EMSWe-tietokanta päivittää ne tietoelementit, joiden osalta saatu arvo poikkeaa EMSWe-alustietokannassa olevasta arvosta. Ne aluksen tunnistetiedot ja yksilöintitietojen tietoelementit, joita ei ole saatu, säilytetään muuttamattomina EMSWe-alustietokannassa.

Alustietueessa voi olla eri ilmoittajilta peräisin olevia tietoja.

Tiedot alusten ilmoittamista koskevista vapautuksista

EMSWe-alustietokanta hakee SafeSeaNet-järjestelmästä kaikki jäsenvaltioiden ilmoittamat päivitykset tietoihin alusten ilmoittamista koskevista vapautuksista.

4. Järjestelmän suorituskykyä koskevat vähimmäisvaatimukset

Tietojen saatavuuden aikarajat: EMSWe-alustietokantaa on tuettava datansiirtoyhteyksillä ja -verkoilla, joiden avulla tiedot voidaan siirtää näiden kahden järjestelmän välillä yhden minuutin sisällä.

Tietojen tallennuksen aikarajat: Aluksen tunnistetiedot ja yksilöintitietojen sekä alusten ilmoittamista koskevien vapautusten luettelon on oltava saatavilla EMSWe-alustietokannassa ilman aikarajoitusta.

Järjestelmän käytettävyyksivaatimukset: EMSWe-alustietokanta on pidettävä toiminnassa vähintään 99 prosenttia vuoden pituisesta ajasta niin, että sallittu palvelukatko on enintään 12 tuntia.

EMSWe-alustietokannan tietojen on oltava palautettavissa mahdollisimman laajasti mahdollisen käyttökatkon jälkeen.

Jäsenvaltioille on ilmoitettava vikaantumisesta tai suunnitellusta palvelukatosta.

5. Järjestelmän vähimmäisturvatoimet

Tunnistaminen: On otettava käyttöön luotettava tunnistusmekanismi EMSWe-alustietokannan käyttäjien tunnistamiseksi yksilöllisellä käyttäjätunnuksella.

Todentaminen: EMSWe-alustietokannan järjestelmien välisen rajapinnan todentamisprosessin on perustuttava kaksisuuntaisella SSL-todentamisella toteutettaviin tunnustettuihin todentamismenetelmiin. Verkkokäyttöliittymässä käyttäjien todentaminen tapahtuu tunnistetiedoilla.

Valtuutus: Käyttäjille on annettava pääsyvaltuutus EMSWe-alustietokannan käyttöliittymiin käyttöoikeuksien valvontatoimenpiteillä. Järjestelmän käytöstä on aina jäätävä kirjaus. Valtuutuksia on tarkasteltava uudelleen säännöllisesti.

Jäljitettävyys ja vastuuvollisuus: EMSWe-alustietokannan on varmistettava käyttäjien sen käyttöliittymien kautta suorittamien toimintojen kiistämättömyys. Tätä varten EMSWe-alustietokannan on seurattava tietokannan tietojen käyttöä, tapahtumia ja muutoksia. Käyttäjän tunnistetiedot, aikaleima ja suoritettut toiminnot on kirjattava jokaisen tapahtuman osalta.

Eheys: EMSWe-alustietokannan on suoritettava järjestelmän eheystarkistuksia, joilla estetään haitalliset tapahtumat, jotka voivat vaarantaa sen toiminnan.

LIITE VI

TEKNISET ERITELMÄT, STANDARDIT JA MENETTELYT YHTEISEN SIJAINNITETOKANNAN PERUSTAMISEKSI

1. Yleistiedot yhteisestä sijaintitietokannasta

Yhteisen sijaintitietokannan on mahdollistettava seuraavien sijaintikoodien ja satamarakenteiden koodien kerääminen, tallentaminen, päivittäminen ja tarjoaminen:

- a) Yhdistyneiden kansakuntien määräasemia koskeva säännöstö (UN/LOCODE) ⁽¹⁾;
- b) IMon GISIS-satamarakenteet;
- c) SafeSeaNet-erityiskoodit.

Tietojen toimivuuden ja saatavuuden varmistamiseksi yhteisen sijaintitietokannan on täytettävä 4 kohdassa luetellut järjestelmän suorituskykyä koskevat vähimmäisvaatimukset ja siinä on sovellettava 5 kohdassa lueteltuja järjestelmän vähimmäisturvatoimia.

Euroopan meriturvallisuusviraston avustamana komissio

- varmistaa, että yhteinen sijaintitietokanta, sen rajapinnat, palvelut ja käyttäjähallinta otetaan käyttöön;
- varmistaa, että merenkulkualan kansalliset keskitetyt palvelupisteet voivat luoda yhteyden yhteiseen sijaintitietokantaan;
- koordinoi käyttöönottoestien suorittamista;
- varmistaa, että yhteisen sijaintitietokannan operatiiviset ja tekniset asiakirjat asetetaan kansallisten koordinaattoreiden saataville ja pidetään ajan tasalla.

2. Yhteisen sijaintitietokannan rajapinnat ja palvelut

Yhteisen sijaintitietokannan on annettava sijaintikoodit ja satamarakenteiden koodit 2.1 kohdassa kuvatun järjestelmien välisen rajapinnan ja 2.2 kohdassa kuvatun verkkokäyttöliittymän kautta.

Komissio laatii kansallisia koordinaattoreita kuullen järjestelmärajapintaoppaan (System Interface Guide, SIG), jossa määritellään järjestelmien väliset sanomat, käyttöönottoimenpiteet sekä menettelyt yhteyden luomiseksi yhteiseen sijaintitietokantaan, mukaan lukien käyttöoikeuksia koskevat periaatteet ja käyttäjien rekisteröintiprosessi.

2.1 Järjestelmien välinen rajapinta

Järjestelmien välisen rajapinnan on oltava merenkulkualan kansallisten keskitettyjen palvelupisteiden käytettävissä, jotta ne voivat antaa tietoja automaattisesti käyttäen ennalta määritettyjä sanomia. Järjestelmien välisen rajapinnan on tuettava 2.1.1 kohdassa kuvattua tiedotuspalvelua.

2.1.1 Tiedotuspalvelu

Yhteisen sijaintitietokannan on käytettävä tiedotuspalvelua jakaakseen palvelun tilanneille merenkulkualan kansallisille keskitetyille palvelupisteille viimeisimmät tiedot jokaisesta sijaintia tai satamarakennetta koskevien tietojen muuttamisesta (luominen, päivittäminen tai poistaminen). Täydellinen luettelo sijaintikoodista ja satamarakenteiden koodista on jaettava merenkulkualan kansalliselle keskitetyille palvelupisteelle, kun palvelu tilataan.

Verkkokäyttöliittymä

Valtuutetuilla käyttäjillä on oltava käyttöoikeus verkkokäyttöliittymään

- yhteisen sijaintitietokannan sisällön tarkastelemiseksi;
- sijaintikoodien ja satamarakenteiden koodien luettelon lataamiseksi eri kriteerien perusteella eri muodoissa.

Kansallisille koordinaattoreille on pyynnöstä annettava käyttöoikeus yhteisen sijaintitietokannan verkkokäyttöliittymään.

⁽¹⁾ <https://unece.org/trade/cefact/unlocode-code-list-country-and-territory>

3. Menettelyt yhteisen sijaintitietokannan tietojen päivittämiseksi

Yhteistä sijaintitietokantaa päivitetään synkronoimalla se uusimpien sijaintikoodien ja satamarakenteiden koodien luetteloiden kanssa noudattaen seuraavia menettelyjä koodityypeittäin:

UN/LOCODE: yhteinen sijaintitietokanta synkronoidaan UN/LOCODE-tietokannan kanssa vähintään kaksi kertaa vuodessa. Päivitetty LOCODES-luettelo asetetaan jäsenvaltioiden saataville etukäteistarkastelua varten.

IMOn GISIS-satamarakenteet: yhteisen sijaintitietokannan ja IMOn GISIS-järjestelmän välille luodaan automaattinen linkki noudattaen sähköisestä tiedonsiirrosta GISIS-meriturvallisuusmoduuliin ja -moduulista annettuja ohjeita. Yhteinen sijaintitietokanta pyytää kaksi kertaa päivässä luettelon IMO:n GISIS-meriturvallisuusmoduuliin tehdyistä muutoksista ja sisällyttää ne yhteiseen sijaintitietokantaan vastaavasti.

SafeSeaNet-erityiskoodit: SafeSeaNet-erityiskoodien päivityksen on oltava saatavilla yhteisessä sijaintitietokannassa välittömästi keskitetyn SafeSeaNet-sijaintitietokannan päivitysten jälkeen.

4. Järjestelmän suorituskykyä koskevat vähimmäisvaatimukset

Tietojen saatavuuden aikarajat: Yhteistä sijaintitietokantaa on tuettava datansiirtoyhteyksillä ja -verkoilla, joiden avulla tiedot voidaan siirtää näiden kahden järjestelmän välillä yhden minuutin sisällä.

Tietojen tallennuksen aikarajat: Aktiivisten sijaintikoodien ja satamarakenteiden koodien on oltava saatavilla yhteisessä sijaintitietokannassa ilman aikarajoitusta. Deaktivoitujen sijaintikoodien ja satamarakenteiden koodien on arkistoitava yhteiseen sijaintitietokantaan vähintään viiden vuoden ajaksi.

Järjestelmän käytettävyysovaatimukset: Yhteinen sijaintitietokanta on pidettävä toiminnassa vähintään 99 prosenttia vuoden pituisesta ajasta niin, että sallittu palvelukatko on enintään 12 tuntia.

Yhteisen sijaintitietokannan tietojen on oltava palautettavissa mahdollisimman laajasti mahdollisen käyttökatkon jälkeen.

Jäsenvaltioille on ilmoitettava vikaantumisesta tai suunnitellusta palvelukatosta.

5. Järjestelmän vähimmäisturvatoimet

Tunnistaminen: On otettava käyttöön luotettava tunnistusmekanismi yhteisen sijaintitietokannan käyttäjien tunnistamiseksi yksilöllisellä käyttäjätunnuksella.

Todentaminen: Yhteisen sijaintitietokannan järjestelmien välisen rajapinnan todentamisprosessin on perustuttava kaksisuuntaisella SSL-todentamisella toteutettaviin tunnustettuihin todentamismenetelmiin. Verkkokäyttöliittymässä käyttäjien todentaminen tapahtuu tunnistetiedoilla.

Valtuutus: Käyttäjille on annettava pääsvaltuutus yhteisen sijaintitietokannan käyttöliittymiin käyttöoikeuksien valvontatoimenpiteillä. Järjestelmän käytöstä on aina jätävä kirjaus. Valtuutuksia on tarkastettava uudelleen säännöllisesti.

Jäljitettävyys ja vastuuvollisuus: Yhteisen sijaintitietokannan on varmistettava käyttäjien sen käyttöliittymien kautta suorittamien toimintojen kiistämättömyys. Tätä varten yhteisen sijaintitietokannan seurattava tietokannan tietojen käyttöä, tapahtumia ja muutoksia. Käyttäjän tunnistetiedot, aikaleima ja suoritettavat toiminnot on kirjattava jokaisen tapahtuman osalta.

Eheys: Yhteisen sijaintitietokannan on suoritettava järjestelmän eheystarkistuksia, joilla estetään haitalliset tapahtumat, jotka voivat vaarantaa sen toiminnan.

LIITE VII

TEKNISET ERITELMÄT, STANDARDIT JA MENETTELYT YHTEISEN VAARALLISTEN AINEIDEN TIETOKANNAN PERUSTAMISEKSI

1. Yleistiedot yhteisestä vaarallisten aineiden tietokannasta

Yhteisen vaarallisten aineiden tietokannan avulla on voitava kerätä, tallentaa, päivittää ja toimittaa vaarallisista ja ympäristöä pilaavista aineista tiedot, joita edellytetään seuraavien yleissopimusten ja sopimusten, mukaan lukien vapaaehtoiset versiot (jos sellaisia on), nojalla:

- vaarallisten aineiden kansainvälinen merikuljetussäännöstö (IMDG)
- kansainvälinen kiinteitä irtolasteja koskeva säännöstö (IMSBC)
- nesteytettyjä kaasuja irtolastina kuljettavien alusten rakentamista ja varustamista koskeva kansainvälinen säännöstö (IGC)
- vaarallisia kemikaaleja irtolastina kuljettavien alusten kansainvälinen rakenne- ja varustusäännöstö (IBC)
- aluksista aiheutuvan meren pilaantumisen ehkäisemistä koskeva kansainvälinen yleissopimus (Marpol, liite I)
- kolmikantasopimukset (MEPC.2/Circular).

Tietojen toimivuuden ja saatavuuden varmistamiseksi yhteisen vaarallisten aineiden tietokannan on täytettävä 4 kohdassa luetellut järjestelmän suorituskykyä koskevat vähimmäisvaatimukset ja siinä on sovellettava 5 kohdassa lueteltuja järjestelmän vähimmäisturvatoimia.

Euroopan meriturvallisuusviraston avustamana komissio

- varmistaa, että yhteinen vaarallisten aineiden tietokanta, sen rajapinnat, palvelut ja käyttäjähallinta otetaan käyttöön;
- varmistaa, että merenkulkualan kansalliset keskitetyt palvelupisteet voivat luoda yhteyden yhteiseen vaarallisten aineiden tietokantaan;
- koordinoi käyttöönottestien suorittamista;
- varmistaa, että yhteisen vaarallisten aineiden tietokannan operatiiviset ja tekniset asiakirjat asetetaan kansallisten koordinaattoreiden saataville ja pidetään ajan tasalla.

2. Yhteisen vaarallisten aineiden tietokannan rajapinnat ja palvelut

Yhteisen vaarallisten aineiden tietokannan on annettava tiedot vaarallisista ja ympäristöä pilaavista aineista 2.1 kohdassa kuvatun järjestelmien välisen rajapinnan ja 2.2 kohdassa kuvatun verkkokäyttöliittymän kautta.

Komissio laatii kansallisia koordinaattoreita kuullen järjestelmärajapintaoppaan (System Interface Guide, SIG), jossa määritellään järjestelmien väliset sanomat, käyttöönottoimenpiteet sekä menettelyt yhteyden luomiseksi yhteiseen vaarallisten aineiden tietokantaan, mukaan lukien käyttöoikeuksia koskevat periaatteet ja käyttäjien rekisteröinti-prosessi.

2.1 Järjestelmien välinen rajapinta

Järjestelmien välisen rajapinnan on oltava merenkulkualan kansallisten keskitettyjen palvelupisteiden käytettävissä, jotta ne voivat vaihtaa tietoja automaattisesti käyttäen ennalta määritettyjä sanomia. Järjestelmien välisen rajapinnan on tuettava 2.1.1 kohdassa kuvattua tiedotuspalvelua.

2.1.1 Tiedotuspalvelu

Yhteisen vaarallisten aineiden tietokannan on käytettävä tiedotuspalvelua jakaakseen palvelun tilanneille merenkulkualan kansallisille keskitetyille palvelupisteille viimeisimmät tiedot jokaisesta vaarallisista ja ympäristöä pilaavista aineista koskevien tietojen muuttamisesta (luominen, päivittäminen tai poistaminen). Täydellinen luettelo vaarallisista ja ympäristöä pilaavista aineista koskevista tiedoista on jaettava merenkulkualan kansalliselle keskitetylle palvelupisteelle, kun palvelu tilataan.

2.2 Verkkokäyttöliittymä

Valtuutetuilla käyttäjillä on oltava käyttöoikeus verkkokäyttöliittymään

- vaarallisten ja ympäristöä pilaavien aineiden luettelon tarkastelemiseksi;
- vaarallisten ja ympäristöä pilaavien aineiden vaaroista ja riskeistä MAR-CIS-tietokannasta saatavien tietojen tarkastelemiseksi;
- vaarallisten ja ympäristöä pilaavien aineiden luettelon lataamiseksi eri kriteerien perusteella eri muodoissa.

Kansallisille koordinaattoreille on pyynnöstä annettava pääsy yhteisen vaarallisten aineiden tietokannan verkkokäyttöliittymään.

3. Menettelyt yhteisen vaarallisten aineiden tietokannan päivittämiseksi

Yhteistä vaarallisten aineiden tietokantaa päivitetään synkronoimalla se seuraavien kanssa:

- IMO:n säännösten ja yleissopimusten viimeisin versio (IMDG, IMSBC, IGC, IBC, Marpol-yleissopimuksen liite I), joka on saatavilla RuleCheck-välineessä ⁽¹⁾;
- viimeisin julkaistu kolmikantasopimusten luettelo (MEPC.2/Circular), lukuun ottamatta väliaikaisia kolmikantasopimuksia.

4. Järjestelmän suorituskykyä koskevat vähimmäisvaatimukset

Tietojen saatavuuden aikarajat: Yhteistä vaarallisten aineiden tietokantaa on tuettava datansiirtoyhteyksillä ja -verkoilla, joiden avulla tiedot voidaan siirtää näiden kahden järjestelmän välillä yhden minuutin sisällä.

Tietojen tallennuksen aikarajat: Vaarallisia ja ympäristöä pilaavia aineita koskevien tietojen on oltava saatavilla yhteisessä vaarallisten aineiden tietokannassa ilman aikarajoitusta.

Järjestelmän käytettävyysovaatimukset: Yhteinen vaarallisten aineiden tietokanta on pidettävä toiminnassa vähintään 99 prosenttia vuoden pituisesta ajasta niin, että sallittu palvelukatkos aika on enintään 12 tuntia.

Yhteisen vaarallisten aineiden tietokannan tietojen on oltava palautettavissa mahdollisimman laajasti mahdollisen käyttökatkon jälkeen.

Jäsenvaltioille on ilmoitettava vikaantumisesta tai suunnitellusta palvelukatkosta.

5. Järjestelmän vähimmäisturvatoimet

Tunnistaminen: On otettava käyttöön luotettava tunnistusmekanismi yhteisen vaarallisten aineiden tietokannan käyttäjien tunnistamiseksi yksilöllisellä käyttäjätunnuksella.

Todentaminen: Yhteisen vaarallisten aineiden tietokannan järjestelmien välisen rajapinnan todentamisprosessin on perustuttava kaksisuuntaisella SSL-todentamisella toteutettaviin tunnustettuihin todentamismenetelmiin. Verkkokäyttöliittymässä käyttäjien todentaminen tapahtuu tunnistetiedoilla.

Valtuutus: Käyttäjille on annettava pääsyvaltuutus yhteisen vaarallisten aineiden tietokannan käyttöliittymiin käyttöoikeuksien valvontatoimenpiteillä. Järjestelmän käytöstä on aina jäätävä kirjaus. Valtuutuksia on tarkasteltava uudelleen säännöllisesti.

Jäljitettävyyden ja vastuuvollisuus: Yhteisen vaarallisten aineiden tietokannan on varmistettava käyttäjien sen käyttöliittymien kautta suorittamien toimintojen kiistämättömyys. Tätä varten yhteisen vaarallisten aineiden tietokannan on seurattava tietokannan tietojen käyttöä, tapahtumia ja muutoksia. Käyttäjän tunnistetiedot, aikaleima ja suoritettavat toiminnot on kirjattava jokaisen tapahtuman osalta.

Eheys: Yhteisen vaarallisten aineiden tietokannan on suoritettava järjestelmän eheystarkistuksia, joilla estetään haitalliset tapahtumat, jotka voivat vaarantaa sen toiminnan.

⁽¹⁾ <http://www.emsa.europa.eu/rulecheck.html>

LIITE VIII

**SAAPUMISEN YLEISILMOITUKSESSA OLEVAT TIEDOT, JOTKA ON ASETETTAVA MERENKULKUALAN
KANSALLISEN KESKITETYN PALVELUPISTEEN SAATAVILLE**

Tämä liite koskee asetuksen (EU) 2015/2446 liitteessä B olevissa sarakkeissa F10, F11, F12 ja F13 määriteltyjä saapumisen yleisilmoituksiin sisältyviä tietoja ilmoituksen otsikko- ja päälähetystasolla, mukaan lukien meriliikenteen harjoittajan tai sen edustajan syöttämät päälähetystason tavaratiedot. Saapumisen yleisilmoituksessa olevat alälähetystason tiedot tai muiden osapuolten syöttämät tiedot eivät ole käytettävissä asetuksen (EU) 2019/1239 11 artiklan 2 kohdan soveltamiseksi.

Sen varmistamiseksi, että ilmoittajaa pyydetään antamaan asetuksen (EU) 2019/1239 mukaiset tiedot vain kerran kustakin satamakäynnistä, meriliikenteen harjoittajan tai sen edustajan syöttämät ja tässä liitteessä luetellut saapumisen yleisilmoituksen tiedot on asetettava merenkulkualan kansallisen keskitetyn palvelupisteen saataville ainoastaan siinä tapauksessa, että näitä tietoja voidaan käyttää uudelleen muiden ilmoitusvelvoitteiden täyttämiseen saman satamakäynnin yhteydessä. Tällaiset tiedot on jaettava asianomaisten viranomaisten kanssa unionin tullilainsäädännön mukaisesti ja siten, että varmistetaan vaihdettujen kaupallisten ja muiden arkaluonteisten tietojen luottamuksellisuus.

UTK:n DE-nro	Tietoelementti/luokan nimi Alatietoelementti/alaluokan nimi	EMSWe-datajoukon nro
11 03 000 000	Lastitavaraerän järjestysnumero	DE-048-01
12 02 008 000	Lisätietoja: Koodi	DE-048-12
12 02 009 000	Lisätietoja: Teksti	DE-048-13
12 03 001 000	Täydentävä asiakirja: Viitenumero	DE-048-14
12 03 002 000	Täydentävä asiakirja: Tyyppi	DE-048-15
12 05 001 000	Kuljetussopimuksen numero	DE-056-02
12 05 002 000	Kuljetusasiakirjatyypin	DE-056-03
12 08 000 000	Viitenumero/UCR	DE-047-14
13 02 016 000	Lähetäjän nimi	DE-058-01
13 02 017 000	Lähetäjän tunnistenumero	DE-058-02
13 02 028 000	Lähetäjä, henkilön tyyppi	DE-058-03
13 02 018 023	Lähetäjän osoite, katu	DE-058-05
13 02 018 024	Lähetäjän katuosoite, lisärivi	DE-058-06
13 02 018 025	Lähetäjän osoite, numero	DE-058-07
13 02 018 026	Lähetäjän osoite, postilokero	DE-058-08
13 02 018 027	Lähetäjän osoite, alue	DE-058-11
13 02 018 020	Lähetäjän osoite, maa	DE-058-12
13 02 018 021	Lähetäjän osoite, postinumero	DE-058-09
13 02 018 022	Lähetäjän osoite, postitoimipaikka	DE-058-10
13 02 029 015	Lähetäjän viestintätunniste	DE-058-13
13 02 029 002	Lähetäjän viestintätyyppi	DE-058-14
13 03 016 000	Vastaanottaja, nimi	DE-059-01
13 03 017 000	Vastaanottaja, tunnistenumero	DE-059-02
13 03 028 000	Vastaanottaja, henkilön tyyppi	DE-059-03

13 03 018 023	Vastaanottaja, osoite: Katu	DE-059-05
13 03 018 024	Vastaanottaja, osoite: Katuosoitteen lisärivi	DE-059-06
13 03 018 025	Vastaanottaja, osoite: Numero	DE-059-07
13 03 018 026	Vastaanottaja, osoite: Postilokero	DE-059-08
13 03 018 027	Vastaanottaja, osoite: Alue	DE-059-11
13 03 018 020	Vastaanottaja, osoite: Maa	DE-059-12
13 03 018 021	Vastaanottaja, osoite: Postinumero	DE-059-09
13 03 018 022	Vastaanottaja, osoite: Postitoimipaikka	DE-059-10
13 03 029 015	Vastaanottaja, viestintä: Tunniste	DE-059-13
13 03 029 002	Vastaanottaja, viestintä: Tyyppi	DE-059-14
13 13 016 000	Osapuoli, jolle tiedot on annettava, nimi	DE-062-01
13 13 017 000	Osapuoli, jolle tiedot on annettava, tunnistenumero	DE-062-02
13 13 028 000	Osapuoli, jolle tiedot on annettava, henkilön tyyppi	DE-062-03
13 13 018 023	Osapuoli, jolle tiedot on annettava, osoite: Katu	DE-062-04
13 13 018 024	Osapuoli, jolle tiedot on annettava, osoite: Katuosoitteen lisärivi	DE-062-05
13 13 018 025	Osapuoli, jolle tiedot on annettava, osoite: Numero	DE-062-06
13 13 018 026	Osapuoli, jolle tiedot on annettava, osoite: Postilokero	DE-062-07
13 13 018 027	Osapuoli, jolle tiedot on annettava, osoite: Alue	DE-062-10
13 13 018 020	Osapuoli, jolle tiedot on annettava, osoite: Maa	DE-062-11
13 13 018 021	Osapuoli, jolle tiedot on annettava, osoite: Postinumero	DE-062-08
13 13 018 022	Osapuoli, jolle tiedot on annettava, osoite: Postitoimipaikka	DE-062-09
13 13 029 015	Osapuoli, jolle tiedot on annettava, viestintä: Tunniste	DE-062-12
13 13 029 002	Osapuoli, jolle tiedot on annettava, viestintä: Tyyppi	DE-062-13
13 14 031 000	Toimitusketjun lisätoimijan rooli	DE-057-01
13 14 017 000	Toimitusketjun lisätoimijan tunnistenumero	DE-057-02
15 03 000 000	Saapumispäivä ja -aika – arvioitu ⁽¹⁾	DE-022-03
16 05 020 000	Toimitusmaa	DE-047-08
16 05 037 000	Toimituspaikan nimi	DE-047-09
16 13 036 000	Lastaussatama, UN/LOCODE	DE-047-01
16 13 020 000	Lastaussatama, maa	DE-047-02
16 13 037 000	Lastaussatama, nimi	DE-047-03
16 14 036 000	Purkusatama, UN/LOCODE	DE-047-04
16 14 020 000	Purkusatama, maa	DE-047-05
16 14 037 000	Purkusatama, nimi	DE-047-06
16 16 037 000	Tavaran lähetyspaikan nimi	DE-047-11

18 03 000 000	Kokonaisbruttomassa	DE-047-16
18 04 000 000	Lastitavaran bruttomassa	DE-048-03
18 05 000 000	Tavaran kuvaus	DE-048-04
18 06 003 000	Lastitavaran pakkaustyyppi	DE-048-10
18 06 004 000	Lastitavaran pakkausten lukumäärä	DE-048-09
18 06 054 000	Lastitavaran merkit ja numerot	DE-048-08
18 07 055 000	Vaarallisten tavaroiden YK-numero	DE-049-03
18 08 000 000	CUS-koodi	DE-048-07
18 09 056 000	Lastitavaran HS-koodi	DE-048-05
18 09 057 000	Tullinimike: Yhdistetyn nimikkeistön koodi	DE-048-06
19 01 000 000	Kontin indikaattori	DE-047-15
19 03 000 000	Kuljetusmuoto rajalla	DE-014-03
19 07 063 000	Kuljetusväline, kontin tunnistenumero	DE-051-01
19 07 064 000	Kuljetusväline, kontin tyyppi ja koko	DE-051-13
19 07 065 000	Kuljetusväline, kontin pakkaustilanne	DE-051-03
19 08 017 000	Rajanylityksessä käytettävä aktiivinen kuljetusväline, tunnistenumero	DE-005-03
19 08 067 000	Rajanylityksessä käytettävä aktiivinen kuljetusväline, kulkuneuvon tyyppi	DE-005-16
19 09 017 000	Rajanylityksessä käytettävä passiivinen kuljetusväline, tunnistenumero	DE-065-04
19 09 067 000	Rajanylityksessä käytettävä passiivinen kuljetusväline, kulkuneuvon tyyppi	DE-048-11
19 10 068 000	Sinettien lukumäärä	DE-051-04
19 10 015 000	Sinettien tunnistenumero	DE-051-05

(¹) Voidaan käyttää uudelleen ainoastaan saapumisilmoitusta varten (asetuksen (EU) N:o 952/2013 133 artikla).